



Delfinek to szansa aby nauczyć się pływać

Szanowni Państwo.

W ostatnim czasie, szczególnie podczas debat na temat planowania budowy bazy sportowej pojawiła się potrzeba budowy w naszym mieście pływalni. Temat był szczególnie podnoszony podczas ostatniej kampanii wyborczej w wyborach samorządowych. Nic dziwnego, gdyż każdy pomysł stworzenia czegoś nowego, atrakcyjnego, do tej pory niedostępnego dla większości wzbudza zrozumiałe zainteresowanie. Kampania wyborcza rządzi się jednak swoimi prawami. Sami pomysłodawcy na ten moment nie dokonują analizy kosztów budowy, utrzymania oraz optymalnego wykorzystania obiektu w przyszłości.

Któż z nas nie chciałby aby w naszej gminie, w naszym mieście było wiele obiektów, którymi mogą się poszczycić większe od nas miasta. Duża hala widowiskowa, kręgielnia, lodowisko czy hale tenisowe lub kino i teatr. Myślę, że większość powie bez zastanowienia – czemu nie? Refleksja przychodzi dopiero wówczas, gdy po wybudowaniu widać gołym okiem, że zbudowany obiekt jest mocno deficytowy i trzeba do niego dokładać, tnąc inne ważne inwestycje. Nie mniej jednak z każdej dyskusji trzeba starać się wyciągać wnioski. Widać, że ludzie oczekują dodatkowej atrakcji, gdyż dotychczasowa oferta spędzania wolnego czasu się wyczerpała. Ktoś może powiedzieć – są baseny w Środzie Śląskiej, Ślęzie, we Wrocławiu Radeco na Nowym Dworze, Aquapark przy ul. Borowskiej. Jednak by w pełni korzystać z tych obiektów, trzeba gdzieś wcześniej nauczyć się pływać.

Patrząc na taką potrzebę wśród dzieci i młodzieży postanowiliśmy się pochylić nad propozycją marszałka województwa, który zaproponował współfinansowanie przyszłolnych krytych pływalni, których nadrzędnym celem jest nauczyć pływać dzieci. Złożyliśmy stosowny

wniosek wykazując zainteresowanie tym projektem. Niestety w pierwszej edycji (5 basenów) nie uzyskaliśmy promesy wspólnego ponoszenia kosztów budowy. Znaleźliśmy się jednak w gronie tych, którzy mają realne, bardzo duże szanse na dofinansowanie w przypadku kontynuowania programu. Dolnośląski Delfinek to projekt, który w mojej ocenie jest zaprojektowany na potrzeby naszego niedużego miasta. Umiarkowane koszty budowy (ok. 5 mln złotych) i do udźwignięcia koszty utrzymania w przyszłości. Oczywiście będą one uzależnione od obłożenia niekiedy basenu i jego maksymalnego wykorzystania. Planujemy aby pływalnia była po godzinie 15 udostępniona dla wszystkich chętnych. Projekt pływalni (długość, liczba torów i niezbędna infrastruktura) został opracowany na zlecenie Zarządu Województwa i **tylko taki może liczyć na dofinansowanie**. Poddaliśmy go bardzo skrupulatnej analizie i uważam, że ten projekt opracowany przez fachowców jest naprawdę „skrojony” na potrzeby i możliwości naszego miasta. Dla tych, którzy osiągnęli wyższy poziom umiejętności dostępna jest baza, o której wspominam na początku artykułu.

Bardzo proszę, skończmy dyskusję o budowie dużego pełnowymiarowego basenu i pomóżmy sobie wzajemnie, abyśmy wykonali ten następny krok i przesunęli się w tym temacie do przodu. Na Sesji Rady Miejskiej w październiku radni zapoznali się ze szczegółami budowy pływalni przy ul. 1 Maja w Kątach Wrocławskich i w zdecydowanej większości realnie ocenili plusy i minusy tego przedsięwzięcia. Za tę merytoryczną dyskusję wszystkim bardzo dziękuję.

Burmistrz MiG
Antoni Kopeć



KRYTA PŁYWALNIA W KĄTACH WROCŁAWSKICH

Szacunkowa wartość inwestycji przed przetarciem: **5 556 314,90 zł** (basen, saunarium, jacuzzi)

Niecka basenowa o wymiarach: **16,67 m x 8,8 m**

4 tory

głębokość: **0.9 – 1.35 m**

Nowa droga Gniechowice – Stary Dwór

Zakończona została budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych na odcinku od Gniechowic (przedłużenie ul. Kwiatowej) do Starego Dworu. Wybudowana została droga o nawierzchni tłuczniowej z powierzchniowym utrwaleniem emulsją asfaltową. Droga poprawi warunki dojazdu do pól uprawnych oraz skróci przejazd ze Starego Dworu do Gniechowic.

Wykonawcą robót była firma MABUD s.c. z Wrocławia.

Koszt realizacji zadania wyniósł **819.328,26 zł** brutto.

Budowa drogi była współfinansowana przez Urząd Marszałkowski w wysokości **201.800 zł**

Czesław Stec

Biuro obsługi w Smolcu

Szanowni Państwo informujemy, że w pierwszym miesiącu od rozszerzenia zakresu działalności Biuro Obsługi Klienta w Smolcu odwiedziło w celu załatwienia różnych spraw około 200 osób z czego jesteśmy zadowoleni i liczymy na dalszą owocną współpracę.

Biuro Obsługi Klienta w Smolcu mieści się przy ulicy Wierzbowej 9 i pozostaje do Państwa dyspozycji w poniższych godzinach:

poniedziałek - od 07:30 do 15:30, wtorek - od 09:00 do 15:45

środa - od 09:00 do 15:45, czwartek - od 07:30 do 14:00

piątek - od 07:30 do 14:00

W Biurze Obsługi Klienta w Smolcu oprócz możliwości załatwienia spraw w dotychczasowym zakresie możliwe jest również załatwienie następujących spraw:

1. Z zakresu dowodów osobistych:

- złożenie wniosku o wydanie dowodu osobistego
- odebranie dowodu osobistego (niezbędne jest uprzednie uzgodnienie terminu odbioru dowodu)
- złożenie zgłoszenia utraty dowodu osobistego

2. Z zakresu ewidencji ludności:

- zameldowania/wymeldowania na pobyt stały i czasowy
- otrzymanie zaświadczenia o zameldowaniu (opłaty za zaświadczenie należy dokonać przed załatwianiem sprawy i po konsultacji z pracownikiem BOK)

3. Z zakresu działalności gospodarczej tj. wpis, zmiana, zawieszenie, wznowienie i wykreślenie wpisu w CEIDG

4. Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego

- wydawanie odpisów aktów stanu cywilnego (tylko wówczas gdy są one wprowadzone do Bazy Usług Stanu Cywilnego)
- przyjmowanie zleceń migracji aktów do BUSC

W celu usprawnienia pracy BOK w Smolcu przy ulicy Wierzbowej 9 w powyższym zakresie prosimy o kontakt telefoniczny celem dookreślenia procedury załatwienia danej sprawy.

Telefon kontaktowy **(071) 336-20-05**

Wydział Spraw Obywatelskich i Biuro Obsługi Klienta

Festiwal Aktorstwa Filmowego im. Tadeusza Szymkowskiego

Festiwal był okazją do spotkania i porozmawiania z największymi gwiazdami polskiego kina. W czasie FAF w Kątach Wrocławskich się spotkanie Bogusławem Lindą połączone z seansem filmu „Pitbull, nowe porządki”. Spotkanie poprowadził dyrektor festiwalu Stanisław Dzierniejko. W swobodnej atmosferze aktor opowiadał o swoich pasjach, planach, marzeniach, Andrzeju Wajdzie i jego ostatnim filmie „Powidoki”. Każdy z przybyłych mógł zadać pytanie panu Bogusławowi. Na koniec spotkania odbyła się projekcja filmu z udziałem aktora „Pitbull, nowe porządki”.

Kolejnego dnia mieszkańcy mogli spotkać się z Janem Nowickim. Spotkanie odbyło się w bardzo miłej atmosferze, można było zadać pytanie artyście, zrobić sobie zdjęcie, a przede wszystkim zobaczyć klasykę polskiej kinematografii - film „Wielki Szu”.

W czasie Festiwalu młodzież uczestniczyła w spotkaniach z Robertem Gonerą i Anną Samusionecką. Uczniowie przybyli na spotkanie wysłuchali ciekawych historii i zadawali aktorom pytania dotyczące ich pracy.

Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie

Rynek-Ratusz 1, 55-080 Kąty Wrocławskie,
tel.: +48 71 390 72 00, +48 71 390 72 06, fax: +48 71 390 72 01, e-mail: urzad@katywolewskie.pl

Godziny pracy urzędu: Pn., Wt., Cz.: 7.30-15.30 • Śr.: 7.30-16.00 • Pt.: 7.30-15.00

PROJEKTY PLANISTYCZNE NA ETAPIE WYŁOŻENIA: listopad 2016

1. **Zmiana suikzp gminy Kąty Wrocławskie, dla terenu położonego w obrębie Smolec**

Wyłożenie 10.11.16 r. - 30.11.16 r.

Dyskusja 30.11.2016 r. godz. 10:00

Uwagi do 21.12.2016 r.

2. **Mpzp wsi Zachowice, dla rejonu złoża „Zachowice”**

Wyłożenie 14.11.16 r. - 12.12.16 r.

Dyskusja 08.12.2016 r. godz. 10:00

Uwagi do 02.01.2017 r.

Zakończenie remontu Kościoła w Kątach Wrocławskich



Prace na prezbiterium w 2016 r. były kontynuacją rozpoczętych prac renowacyjnych elewacji kościoła. W 2014 r. poddano renowacji wieżę kościoła, natomiast w 2015 r. prace renowacyjne objęły korpus kościoła. Prace realizowane były w oparciu o program prac konserwatorskich i projekt zatwierdzony przez Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków, sformułowany w oparciu o wnikliwe badania stratygraficzne oraz kwerendę ikonograficzną.

18.10.2016r. zakończył się ostatni etap remontu elewacji kościoła parafialnego w Kątach Wrocławskich. Wykonano remont prezbiterium i zakrystii. Odbioru wykonanych prac dokonała specjalna komisja w skład której wchodzi przedstawiciel Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków, Inspektorzy nadzoru konserwatorskiego, Wykonawca prac, przedstawiciel Urzędu Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie oraz Proboszcz Parafii.

Opinia została wydana bardzo dobra, bez jakichkolwiek zastrzeżeń do wykonanych prac.

Wykonano następujące prace:

- konserwatorskie i remontowe elewacji
- roboty renowacyjne
- roboty ślusarskie

Tynki siekane, w tej części elewacji (prezbiterium i zakrystia), zostały wykonane inną techniką, stąd też ich nieco inny wygląd, niż na korpusie kościoła.

Całkowity koszt wykonanych prac to 381 760,00 zł

Na III etap remontu otrzymaliśmy następujące dotacje:

- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego – 150 000,00 zł
- Gmina Kąty Wrocławskie – 100 000,00 zł
- Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego – 40 000,00 zł
- Ofiary parafian to 91 760,00 zł

Serdecznie dziękujemy wszystkim Ofiarodawcom zaangażowanym w pomoc przy remoncie kościoła. Bez Waszego wsparcia, nie byłby możliwy remont w tak dużym zakresie i w tak krótkim czasie.

Instytucje współfinansujące:



**DOLNY
ŚLĄSK**

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

Ks. Ryszard Reputała

- Redakcja: Weronika Szwej (e-mail: or@katywolewskie.pl), tel. 71 390 71 46
- Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie
- Przygotowanie, skład, druk: Drukarnia ANTEX, www.antex.pl

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.

Materiałów niezamówionych nie zwraca. Wydawca nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń/reklam.



Projekt współfinansowany z Funduszu Spójności Unii Europejskiej w ramach Programu Pomoc Techniczna 2014-2020

Mobilny Punkt Informacyjny w Kątach Wrocławskich

29 listopada 2016 r.

Zapraszamy mieszkańców Kątów Wrocławskich i okolic do skorzystania z bezpłatnej informacji na temat wsparcia z Unii Europejskiej. W dniu 29 listopada br. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kątach Wrocławskich dyżur będzie pełnił pracownik Głównego Punktu Informacyjnego Funduszy Europejskich.

W czasie trwania dyżuru każdy zainteresowany będzie mógł się dowiedzieć, czy ma szansę na dofinansowanie funduszy europejskich. Pracownik Punktu przedstawi aktualne możliwości pozyskania dotacji oraz wyjaśni zasady ubiegania się o środki. Poinformuje także o instrumentach zwrotnych – niskoprocentowanych pożyczkach dostępnych na rozpoczęcie i rozwój działalności gospodarczej.

Z konsultacji w ramach Mobilnego Punktu Informacyjnego mogą skorzystać wszyscy zainteresowani tematem funduszy europejskich. W szczególności zapraszamy przedsiębiorców oraz osoby fizyczne planujące rozpoczęcie działalności gospodarczej.

Mobilny Punkt Informacyjny w Kątach Wrocławskich będzie funkcjonował 29 listopada 2016 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego. Specjalista będzie dostępny w godzinach 10:00-13:00.

Konsultacje są bezpłatne. Zapraszamy do udziału!

Główny Punkt informacyjny Funduszy Europejskich we Wrocławiu zapewnia bezpłatną informację w zakresie wsparcia ze środków europejskich. Z usług Punktu można korzystać drogą telefoniczną (tel. 71 776 95 01, infolinia: 801 700 008), mailowo (pife@dolnyślask.pl) lub bezpośrednio w siedzibie Punktu, w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego przy Wybrzeżu Słowackiego 12-14.

PRZYPOMNIENIE

Przypominamy, że 15 LISTOPADA 2016 roku upływa termin płatności:

- IV raty podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego,
- IV raty opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,

Należności prosimy wpłacać na nadane Państwu indywidualne rachunki bankowe bądź na ogólne konto Gminy.

Ważna informacja - dot. opłaty za odpady komunalne:

W przypadku zaistnienia zmian w ilości osób zamieszkałych na danej nieruchomości - np. urodzenie, zmiana miejsca zamieszkania, tymczasowe zameldowanie, które wiąże się z zamieszkaniem, zgon - prosimy o zgłaszanie tego faktu w ciągu 14-stu dni od zaistnienia takiej zmiany. Ma to istotny wpływ na wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Należy złożyć wówczas nową deklarację.

Wydział Podatków i Opłat
Z-ca Kierownika Joanna Zagórska

Międzynarodowy Dzień Osób Starszych w Kątach Wrocławskich

Międzynarodowy Dzień Osób Starszych to święto ustanowione w 1990r. przez Zgromadzenie Ogólne ONZ i obchodzone 1 października. W Polsce z inicjatywy Ogólnopolskiej Rady Obchodów Roku Seniorów świętowane jest od 1999 r.

Z tej okazji seniorzy Oddziału Rejonowego PZERiI w Kątach Wrocławskich spotkali się 20 października w Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Kątach Wrocławskich, na dorocznej akademii. Swoją obecnością uroczystość zaszczycili przedstawiciele samorządu lokalnego, radni, dyrektor i zastępca PCPR we Wrocławiu, kierownik MOPS w Kątach Wrocławskich, prezes BS i pani dyrektor GOKiS.

Zebranych powitała zastępca przewodniczącej Elżbieta Drab. Życzenia seniorom złożył burmistrz Antoni Kopeć i pozostali goście w dalszej części spotkania wręczono dyplomy i złożono gratulacje seniorom którzy ukończyli w bieżącym roku 80, 85 i 90 lat. Spotkanie przy kawie i słodkim poczęstunku umilił występ chóru Dyskant.

ED

Nowy Komendant



19 października 2016r. mianowano na Komendanta Komisariatu Policji w Kątach Wrocławskich podkom. Roberta Batora. Nominację wręczył Zastępca Komendanta Miejskiego Policji we Wrocławiu mł. insp. Arkadiusz Małecki. Spotkanie odbyło się w Urzędzie Miasta i Gminy w Kątach Wrocławskich w obecności m.in. Burmistrza Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie Antoniego Kopcia, Sekretarza Gminy Mietków Ireneusza Słomy oraz policjantów z Komisariatu Policji w Kątach Wrocławskich.

70 – lecie Szkoły Podstawowej w Małkowicach

W jesienną niedzielę, 23 października 2016 r., świętowano w Małkowicach jubileusz 70-lecia powstania szkoły. Obchody rozpoczęły się uroczystą mszą świętą w kościele parafialnym koncelebrowaną przez proboszcza ks. Roberta Gromadzkiego i byłego proboszcza parafii Małkowiec ks. Juliana Maruta.

Następnie zaproszeni goście, byli i obecni nauczyciele, absolwenci oraz uczniowie zgromadzili się na boisku szkolnym, gdzie serdecznie powitała ich dyrektor Mirosława Hipszer. Wśród przybyłych znaleźli się: burmistrz Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie - Antoni Kopeć, zastępca burmistrza - Mieczysław Reps, dyrektor oraz pracownicy ZOJO, ksiądz Robert Gromadzki oraz ks. Julian Marut. Zaproszenie przyjęli również byli dyrektorzy Szkoły, dyrektorzy placówek oświatowych z naszej gminy oraz softys Małkowic, byli nauczyciele i absolwenci szkoły. Chwilą ciszy uczczeni zostali pracownicy i uczniowie, których już nie ma wśród nas.

Kolejnym punktem uroczystości było odsłonięcie i poświęcenie tablicy upamiętniającej ten jubileusz, której sponsorem jest absolwent naszej szkoły. Część oficjalna zakończyła się wspólnym „sto lat” i rozkrojeniem pysznego tortu. Następnie rozpoczął się występ zespołu ludowego „Radośni”, w którym śpiewa uczennica z małkowickiej szkoły Monika Pelc.

Na gości czekał poczęstunek, dla dzieci również przygotowano bardzo dużo atrakcji. Sporo emocji wzbudził mecz nauczycieli i uczniów rozegrany na szkolnym boisku. Jednak głównym celem spotkania było wspomnianie dawnych lat, do czego zachęcały wystawy ze zdjęciami na szkolnych korytarzach. Ponadto wchodząc do jednej z klas można był przenieść się w czasie, dzięki zorganizowanej tam wystawie zabytkowych przedmiotów, takich jak maszyna do pisania, liczydło czy stare podręczniki. Na rozwieszonych tablicach z listami uczniów, którzy ukończyli Szkołę Podstawową w Małkowicach, każdy mógł odnaleźć siebie i swoją klasę. Dużym zainteresowaniem cieszyły się kroniki upamiętniające wydarzenia z życia szkoły od pierwszych lat jej funkcjonowania.

Uroczystość została zorganizowana przy dużej współpracy ze społecznością lokalną, szczególnie podziękowania kierujemy do Rady Rodziców, Straży Pożarnej i wszystkich życzliwych nam osób.



M. Wiejacka

Zakończenie prac konserwatorskich ołtarza bocznego w kościele w Pełcznicy

28.10.2016 r. zakończyły się prace konserwatorskie ołtarza bocznego. Po 5 miesiącach ciężkich prac konserwatorskich powrócił do kościoła filialnego w Pełcznicy odrestaurowany ołtarz boczny MB Wspomożycielki. Prace były prowadzone od maja do października przez konserwatora dzieł sztuki – Pana Marcina Furykiewicza we Wrocławiu. Ołtarz boczny jest pierwszym, który został poddany konserwacji. Planujemy jeszcze odnowić drugi ołtarz boczny, ołtarz główny, ambonę oraz dwie figury Matki Boskiej Bolesnej i św. Jana Nepomucena.

Prace przy ołtarzu bocznym mogły być prowadzone dzięki wsparciu finansowemu jakie otrzymaliśmy od Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (25 000,00 zł) oraz Fundacji KGHM Polska Miedź (25 000,00 zł). Pozostałą kwotę uzbierali mieszkańcy Pełcznicy i Kozłowa.

Na remont pozostałych dzieł staramy się pozyskać środki z różnych źródeł. W miarę posiadanych funduszy będziemy kontynuować prace.



Ks. Ryszard Reputała

Wycieczka śladami historii

W przepiękny październikowy weekend dzieci ze świetlicy środowiskowej w Górzycach i Gniechowicach wyjechały na wycieczkę do Siedlimowic. Na miejscu zwiedziły zabytkowy, wciąż jeszcze działający młyn. Wysłuchały interesujących historii związanych z rodziną gospodarzy, jak i samym młynem. Przyjrzały się z bliska zwykłej, codziennej pracy we młynie, doświadczyły jej słabych stron (pył, kurz, hałas), zobaczyły oryginalne urządzenia służące do mielenia, łamania i odsiewania ziaren zbóż, ale też poznały i spróbowały powstające tam wyroby. Po części edukacyjnej przyszedł czas na odpoczynek i zabawę. Po prawie godzinnej lekcji wszyscy chętnie zjedli upieczone nad ogniskiem kiełbaski, a także przepyszne ciasto domowej roboty. Resztki energii znalazły ujście w grze w piłkę oraz zabawach na wiejskim podwórku.

Wycieczka była naprawdę interesująca. A przepiękna pogoda nadała jej wyjątkowy charakter. Na pamiątkę dzieci otrzymały dyplom „Młodszy młynarz” oraz magnesy i lizaki.



J. Krzyżańska, M. Tul

Ślubowanie w SP Gniechowice

„Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat”



tymi słowami rozpoczęliśmy Ślubowanie i Pasowanie na ucznia w Szkole Podstawowej w Gniechowicach. Na uroczystość przybyli:

- Marek Osiński – Dyrektor Zespołu Obsługi Jednostek Oświatowych;
- Grzegorz Kołcz – sołtys Gniechowic;
- Antoni Palikowski – radny wsi Gniechowice;
- Beata Biegalska – przedstawiciel Rady Rodziców;
- Anna Gorczyńska – pielęgniarka szkolna.

Uroczystość prowadzili uczniowie klasy VI. Po przywitaniu gości klasa I przedstawiła krótki program artystyczny na wesoło. Uczniowie w „Piosence na dobry początek” za pomocą łupek tropili literki, cyferki, przyrodę i świata urodę. Zaprezentowali również zebranym piosenkę w języku niemieckim. Następnie pierwszoklasiści złożyli uroczyste Ślubowanie na flagę państwową, powtarzając głośno tekst przysięgi. Po tym wzruszającym momencie Pani Dyrektor Alfreda Hajdamowicz, pasowała pierwszoklasistów wielkim, ozdobnym ołówkiem na uczniów Szkoły Podstawowej w Gniechowicach, życząc im samych sukcesów szkolnych. Na koniec odbyły się tradycyjne otrzęsiny. Tym razem motywem przewodnim były Minionki. Pierwszaki bezbłędnie odgadły wszystkie zagadki, sprawnie pokonały tor przeszkód i ze smakiem wypili minionkowy napój.

W tym uroczystym dniu nie zabrakło również prezentów i słodyczy.

Iwona Krawczyk, wychowawczyni klasy I

Dzień Przedszkolaka

Już kolejny rok z rządu dzieci z Przedszkola Publicznego w Kątach Wrocławskich przy ulicy M. Drzymały obchodziły swoje święto. We wtorek (20.09.2016r.) starsze przedszkolaki wyruszyły w muzycznym pochodzie, przypominając przechodniom o swoim dniu, grając na instrumentach. Gdy dotarli pod Urząd Miasta i Gminy, przywitała ich Sekretarz Gminy – pani Lucyna Garbaczonek. Starszaki zaśpiewały piosenkę „Jestem sobie przedszkolaczek”, a następnie otrzymały słodkości. W tym czasie młodsze dzieci bawiły się na dyskotecce zorganizowanej na terenie przedszkola. Przedszkolaki wraz ze swoimi paniami szalały na parkiecie w rytm swoich ulubionych piosenek. Tego i następnego dnia dzieci czekała jeszcze przejażdżka na kucyku. Dzięki tej atrakcji Święto Przedszkolaka trwało dla dzieci dwa dni. Przedszkolaki otrzymały również pamiątkowe medale i zapewnienie, że są dla nas najważniejsze każdego dnia. Z niecierpliwością czekamy teraz na kolejny Dzień Przedszkolaka – a on już za rok.



A. Wiśniewską, M. Chwastyk

Goście w Gimnazjum w Jasz kotlu



22 września zakończyła się kolejna edycja wymiany polsko-niemieckiej między Gimnazjum w Jasz kotlu a Realschule Friesoythe. Nasza współpraca trwa bez przerwy już osiemnaście lat. Wzięło w niej udział ponad 300 uczniów z Polski i tyle samo z Niemiec. Młodzież poznawała kulturę, obyczaje oraz piękne zakątki Dolnego Śląska i Dolnej Saksonii. Polscy uczniowie pogłębiali znajomość języka niemieckiego, a niemieccy uczyli się podstawowych słów i zwrotów w języku polskim. Brali udział w zajęciach lekcyjnych w obu szkołach i poznawali życie codzienne w rodzinach polskich i niemieckich.

W tym roku w dniach od 15 do 22 września gościliśmy 13 uczniów z Friesoythe z dwoma opiekunami: Gerdem Luebbers i Michałem Podkrajac, który przyjeżdża do nas od początku trwania tego projektu i organizuje pobyt polskiej młodzieży w Niemczech.

Młodzi goście z Realschule we Friesoythe zamieszkali w rodzin swoich partnerów w Smolcu, Pietrzykowicach, Sadkowie, Mokronosie Górnym, Bogdaszowicach, Krzeptowie i w Kątach Wrocławskich.

W ciągu dwóch dni zwiedzali Wrocław, gdzie podziwiali Ostrów Tumski, Stare Miasto z wieży Kościoła Garnizonowego, wystawę Hydropolis i Halę Stulecia, pokonując po drodze Odrę kolejką „Polinka”.

W sobotę odwiedziliśmy Kłodzko i pobliski park miniatur - „Minieuroland”. Odbyła się też całodniowa wycieczka w Góry Stołowe na Szczeliniec i do Kaplicy Czaszek w Czeremnej.

Tradycją naszych corocznych spotkań jest wizyta u burmistrza w ratuszu w Kątach Wrocławskich. Również w tym roku, już po raz osiemnasty, pan Antoni Kopeć przyjął nas bardzo serdecznie. Skierował do nas miłe słowa i obdarował każdego pamiątkami z herbem gminy.

Pobyt gości zakończyło przyjęcie pożegnalne z poczęstunkiem przygotowanym przez pracowników naszej szkoły i rodziców uczestników wymiany. Młodzież wzięła udział w konkurencjach sportowych zorganizowanych przez nauczycieli W-F. Rozstrzygnięty został również konkurs na najlepszą prezentację zdjęciową z pobytu „na wymianie”.

Pożegnania gości przy autokarze trwało bardzo długo i nie obyło się bez łez.

Obyśmy spotkali się znowu w maju we Friesoythe.

Wymianę polsko-niemiecką patronuje i wspiera finansowo Polko-Niemiecka Współpraca Młodzieży i Gimnazjum w Jasz kotlu.

Anna Olszewska, Marzena Schima-Jakubowska

„Ratujemy i Uczymy Ratować”



17 października 2016 r. po raz czwarty obchodzony był Europejski Dzień Przywracania Czynności Serca. Uczniowie z klasy IIIa jak co roku przyłączyli się do akcji Fundacji WOŚP – Bijemy razem Rekord Guinnessa w największej lekcji resuscytacji krążeniowo-oddechowej.

Program Edukacyjny WOŚP „Ratujemy i Uczymy Ratować” dotarł do wszystkich szkół podstawowych w Polsce. Dzięki Fundacji WOŚP wszystkie dzieci mają szansę uczyć się pierwszej pomocy. Nie wszyscy jednak zdają sobie sprawę ze skali tego projektu. Jest to absolutny rekord świata, gdyż Polska jest pierwszym krajem na świecie, w którym wprowadzono na tak ogromną skalę naukę podstawowych czynności ratujących życie do szkół podstawowych. Cieszymy się, że udało nam się pobić kolejny rekord!

E. Palka, koordynator akcji w szkole

Święto Niepodległości w Gniechowicach

Dzień Odzyskania Niepodległości – 11 listopada – to ważna data w historii Polski. W Gniechowicach święto to miało szczególny charakter. Chór działający przy parafii Św. Filomeny przygotował w tym dniu w kościele parafialnym koncert pieśni patriotycznych. Występ rozpoczął się pieśnią „Gaude Mater Polonia” oraz „Mazurkiem Dąbrowskiego”. Później śpiewano bardziej lub mniej znane pieśni patriotyczne, opowiadające o historii Polski: od zaborów, poprzez II wojnę światową, Powstanie Warszawskie, na stanie wojennym kończąc. Chór, wspomagany przez solistów Reprezentacyjnego Dolnośląskiego Zespołu Pieśni i Tańca Wrocław oraz Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk, a także przez zespół Impuls, śpisał się wspaniale. Szczególnie wzruszające były dwa występy: jeden z najmłodszych wykonawców 11-letni Paweł Ostrowski piosenką dziecka idącego walczyć w Powstaniu Warszawskim i pani Monika Węglowska piosenką „Orzeł biały” wywołał łzy na niejednej twarzy. Zresztą nie ma co wymieniać, wszyscy wykonawcy zachwycili publiczność, która nagrodziła ich gromkimi brawami, domagając się bisów.

Stowarzyszenie Przyjaciół Gniechowic również uczciło święto 11 listopada i zorganizowało w świetlicy wiejskiej wieczornicę „Skąd nasz ród”. Wieczornicę poprzedziła msza św. odprawiona w intencji mieszkańców Gniechowic oraz uroczyste odsłonięcie tablicy pamiątkowej, umieszczonej przy kościele parafialnym. Odsłonięcia dokonali prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Gniechowice pani Stefania Maciaszek, burmistrz MiG pan Antoni Kopeć oraz proboszcz tutejszej parafii ksiądz Jarosław Wawak. Tablica powstała dzięki staraniom Stowarzyszenia. Następnie wszyscy udali się do świetlicy i przy skromnym, lecz bardzo smacznym poczęstunku obejrzeli film, w którym najstarsi mieszkańcy Gniechowic opowiadają o swoich losach i pierwszych dniach w Gniechowicach. Uwieńczeniem spotkania było wręczenie przez pana Burmistrza okolicznościowego medalu pani Stefani Maciaszek oraz wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych. Spotkanie było bardzo udane, zakończyło się w późnych godzinach wieczornych. Oby więcej takich spotkań, wzruszeń i wspólnego spędzania czasu!



Monika Sagan

Dzień Chłopaka w Świetlicy Środowiskowej w Czerńczycach

Dnia 30 września 2016r. dzieci i młodzież ze świetlicy środowiskowej w Czerńczycach udali się na wycieczkę do kina Helios w Alei Bielany. Podczas tego wyjazdu obejrzeliśmy film pt. „Sekretne życie zwierzków domowych”. Wszyscy świetnie się bawili, zarówno ci młodszy jak i starsi. Wyjazd był bardzo udany, a został on zorganizowany z okazji Dnia Chłopaka. Uczestnicy serdecznie dziękują Władzom Gminy za możliwość zorganizowania tej wycieczki.

Katarzyna Hausman



Gmina na Facebooku bądź na bieżąco!

Zapraszamy do polubienia, śledzenia i komentowania informacji na naszej tablicy. Szukaj profilu **Gmina Kąty Wrocławskie** (strona regionalna).

Zawodnicy Akademii Piłkarskiej Jedenastka podbijają Europę!



W sobotę 22.10.2016 Zawodnicy Akademii Piłkarskiej Jedenasta zjawili się na mocno obsadzonym turnieju Intersport Olympia-Cup des TSV Mariendorf 1897 w Berlinie organizowanym przez TSV Mariendorf 1897. Młodzi piłkarze z AP11 zmagali się z rówieśnikami z czołowych drużyn niemieckich lig takich jak Red Bull Leipzig, Hansa Rostock czy FC Union Berlin. Turniej rozgrywany był w systemie 6+1. Pomimo złych warunków atmosferycznych, które przeszkadzały w kreowaniu gry zawodnicy pokazali się z dobrej strony. Poziom gry w całym turnieju był bardzo wysoki- szybkie podanie, gra z pierwszej piłki to jest to czego momentami brakowało podopiecznym trenerów Marty Mędrak i Adriana Czerwieńca. Mecze były bardzo wyrównane, o czym świadczą mogą wyniki typu 1:0, 1:1, 0:0. Różnica jednej bramki zarówno w jednym jak i w drugim zespole APJ zaważyła o grze w półfinale. Ostatecznie dwa zespoły APJ awansowały do Ligi Europy i spotkały się w ostatnim meczu walcząc o miejsce 5. Oba zespoły łącznie rozegrały siedem spotkań notując dwie porażki, 2 remisy i 3 zwycięstwa. Składy drużyn APJ: Zespół Czarny: Tymek Gabryś, Stanisław Wilczek, Mateusz Leś, Dominik Jaromin, Jakub Karczewski, Igor Gajewski, Dorian Strugała, Filip Pac i Zespół Biały: Filip Gabryś, Tomasz Leśniak, Łukasz Leśniak, Paweł Hajda, Michał Kijak, Konrad Zieliński.

M. Mędrak

Wycieczka do kina dzieci ze świetlicy w Romnowie



W czwartek 20 października 2016 r. dzieci ze świetlicy środowiskowej w Romnowie wyjechały do kina Helios na Bielanach Wrocławskich. Wyjazd był bardzo wyczekiwany przez dzieci, była to okazja do miło spędzonego czasu i niezapomnianych przeżyć. Dzieci z zainteresowaniem i zaciekawieniem obejrzały bajkę pt „Sekretne życie zwierząt domowych”. Bajka ta pełna burzliwych, śmiesznych i trzymających w napięciu przygód zwierzaków okazała się humorystyczną opowieścią o życiu i niezwyklej przyjaźni jaka istnieje między zwierzętami domowymi.

Ponadto, jak to na wycieczkach bywa, nie zabrakło również czegoś dla ciała: wizyta w restauracji McDonalds była przyjemnym urozmaicheniem wycieczki. Mamy nadzieję, że przed nami jeszcze niejedna tak udana wyprawa, ponieważ w grudniu wybieramy się do Teatru Muzycznego CAPITOL.

Dziękujemy Gminie Kąty Wrocławskie za sfinansowanie wycieczki oraz mamom, które wybrały się z nami do kina, aby pomóc i zadbać o bezpieczeństwo dzieci. Uśmiechnięte miny i dobre humory dzieci są podziękowaniem za wspólny wyjazd.

Opiekun świetlicy środowiskowej

PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękuję mieszkańcom miejscowości Kozłów, którzy czynnie brali udział w pracach porządkowych na terenie stawu. Dziękuję również panu Burmistrzowi Antoniemu Kopciowi oraz wszystkim urzędnikom, którzy zorganizowali zakup ogrodzenia oraz przyczynili się do wyboru wykonawcy, który profesjonalnie wykonał prace. Ogrodzenie przy stawie skutecznie zabezpiecza jego teren przed potencjalnymi wypadkami, chroniąc dzieci oraz poprawia estetykę w naszej miejscowości.

PRZED



PO



Janusz Bronowicki, sołtys Kozłowa

OGŁOSZENIE

Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów Kąty Wrocławskie informuje, że przyjmuje zapisy na **turnus rehabilitacyjny**, który odbędzie się w **Mielnie**, w terminie **20.04.2017 - 03.05.2017 r.**

Zapisy i wpłaty w biurze związku: W poniedziałki i wtorki od godz. 9.00 Do 12.00

Przewodnicząca O.R.P.Z.E.R. i I. Kąty Wr. Marianna Nowicka

OGŁOSZENIE

SPRZĄTANIE ŚWIETLIC W PIETRZYKOWICACH

PRACA

Sołtys Pietrzykowic poszukuje osoby chętnej do podjęcia się sprzątnięcia świetlicy wiejskiej w Pietrzykowicach. Kontakt: sołtys Bogdan Ilnicki **tel. 609 828 124** lub UMiG, Kierownik Wydziału ds. Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi Violetta Bigda **tel. 71 390 72 28**

OGŁOSZENIE

Dyrektor Przedszkola Publicznego w Kątach Wrocławskich zatrudni:nauczyciela wychowania przedszkolnego (na pełen etat), **nauczyciela języka angielskiego** i **nauczyciela wspomagającego** (w niepełnym wymiarze czasu pracy). Zainteresowane osoby proszone są o kontakt. **Telefon: 71 316 66 46**
e-mail: dyrektorprzedszkola@przedszkolekaty.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

Przyjmowanie ogłoszeń: 71/390-71-46

- Sprzedam piec CO 20kW, nowy, na węgiel, drzewo, koks i miał. Tel. 665 172 701
- Sprzedam działkę budowlaną z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego w Kątach Wr. przy ul. Okrzei, cena do uzgodnienia. Tel. 71 316 76 52
- MIÓD prosto z ula Pasieka Smolecka, tel. 533 183 897
- Sprzedam dom w Kątach Wr., cena do negocjacji. Tel. 509 800 616.
- Wywóz gruzu i śmieci w kontenerach, tel. 693 066 151
- Sprzedam mieszkanie w Kątach Wr., 70 m2, 4 pokoje z kuchnią lub zamienię na mniejsze. Tel. 662 030 452
- Terapia EEG BIOFEEDBACK-TRENING MÓZGU dla dzieci potrzebujących wsparcia w prawidłowym rozwoju i edukacji. Tel. 603 562 180
- Kurs tańca weselnego, Sadek, tel. 500 175 923
- Sprzedam dom 190 m2 w Kątach Wrocławskich, ul. Staszica. Kontakt telefoniczny: 695 986 377.
- KIEROWNIK BUDOWY, TERMOWIZJA, Andrzej Pałka, Bogdaszowice, ul. Chmielna 43, tel. 601 714 497
- UBEZPIECZENIA KURYŚ - 605 745 010. Wszystkie ubezpieczenia w jednym miejscu. Smolec ul. Różana 1. Zapraszamy codziennie 9.00 - 18.00.
- Nowy punkt KSERO – kopiowanie, drukowanie, skanowanie A3 i A4; ul. Kościuszki 20 Kąty Wr., przy Biurze Ubezpieczeń; tel. 692 886 321

OFERUJEMY
EKOLOGICZNY OPAŁ:

EKOGROSZEK:

- polski o różnej kaloryczności
- czeski - ledvice, komorany
- kolumbijski

BRYKIET:

- niemiecki do kominków i pieców

tel. 71 725 59 08

MD-PROJEKT: K.J. Popieluszki 20, Kąty Wrocławskie

OKNA DRZWI PCV•ALU

BRAMY • DRZWI • NAPĘDY
PARAPETY • ROLETY ZEWN.
ŻALUZJE • ROLETKI •
MOSKITIERY

NAPRAWA OKIEN

PROFESJONALNY MONTAŻ

tel. 607 263 442

Mokronos Dolny
ul. Stawowa 28

RATY

Zapraszamy

www.mgokna.pl biuro@mgokna.pl

POSCO-PWPC sp. z o.o. - Centrum Serwisowe Blach w Biskupicach Podgórných pod Wrocławiem, jest pierwszym w Europie centrum serwisowym stali założonym przez POSCO. Naszym celem jest dostarczanie najlepszej jakości produktów oraz świadczenie najlepszych usług klientom z różnych branż przemysłu (AGD i RTV, przemysł motoryzacyjny i budowlany) w środkowo-wschodniej Europie. POSCO-PWPC jest przedsiębiorstwem przyjaznym środowisku, dążącym do rozwoju oraz sukcesu swojego i swoich klientów. Główną zasadą POSCO - firmy o globalnym zasięgu, produkującej najlepszej na świecie jakości stal - jest dbanie o klienta oraz profesjonalny sposób zarządzania.

Aktualnie do naszego zespołu poszukujemy kandydatów na stanowisko:

OPERATOR SUWNICY

Do obowiązków zatrudnionych osób będzie należała obsługa maszyn i urządzeń na linii cięcia blach

Oczekiwania:

- obsługa suwnicy z poziomu „0”
- załadunek i rozładunek towaru
- transport wewnątrz produktów i materiałów pomiędzy magazynami a liniami produkcyjnymi

Mile widziane:

- doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku
- atrakcyjne wynagrodzenie
- premie miesięczne
- dofinansowanie do wyżywienia
- dofinansowanie do programu Multisport
- bony świąteczne oraz dodatki okolicznościowe

Naszym pracownikom oferujemy:

Dojazd z Wrocławia do Biskupic Podgórných autobusami 602 oraz 607

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie aplikacji wraz z numerem referencyjnym w tytule

PP/11.2016 na adres hr@posco.com.pl.

Kontakt telefoniczny: 71 774 75 13

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. Ust Nr 133 poz. 883)”

MATERIAŁY
ELEKTRYCZNE

HURT-DETAL

PN-PT 7-17

SOBOTA 7-13

Kąty Wrocławskie ul. Wrocławska 35

Tel. 71 307 44 66 ; 601 52 93 18

e-mail: jm.kulej@wp.pl

STAŁY PUNKT KONSULTACJI

WIRZOSOWA 21
KĄTY WROCŁAWSKIE

tel. 71 333 46 69

Czytaj też nasze porady na profilu
f/DoradcyEuroRaport

UDZIELAMY POMOCY Z ZAKRESU:

1. PISANIA BIZNES PLANU
2. SPORZĄDZANIA WNIOSKÓW O DOTACJĘ Z URZĘDU PRACY
3. WYBORZE NAJLEPSZEJ FORMY PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARZEJ
4. WYBORZE FORMY OPODATKOWANIA
5. WERYFIKACJI REGULAMINÓW I POLITYKI PRYWATNOŚCI ZAMIESZCZANYCH W INTERNECIE
6. SPRAW ZWIĄZANYCH Z ZATRUDNIANIEM PRACOWNIKÓW

Specjaliści do Twojej dyspozycji!

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE KONSULTACJE I SEMINARIA

Doradcy
Euro Raport

EKONOMICZNE KOTŁY

- WĘGLOWE -

S
P
R
Z
E
D
A
ŻUsługi hydrauliczne
BOGDASZOWICE, ul. Główna 71
Tel. 605 985 430



Całodobowy
Zakład Pogrzebowy.
Pochówki tradycyjne
Kremacje, Sprzedaż
Nagrobków Granitowych,
Międzynarodowy
Transport Zmarłych.

Witwica
Zakład Pogrzebowy
od 1973

Krzyżowice ul. Główna 14
71 311 84 40 / 607 152 668
www.zakladpogrzebowy24.pl

Nowa restauracja
w Kątach Wrocławskich



Naszą specjalnością są

burgery, zestawy obiadowe, sałatki i ciasta bez cukru.
Obowiązuje samoobsługa, a karta dań wypisana jest na tablicy.
Dania można zamówić również na wynos, z odbiorem własnym.

Codziennie do wyboru dwie zupy w cenie 5zł,
dwa zestawy obiadowe w cenie 15-17zł
oraz jedno danie dietetyczne.

Organizujemy imprezy w Sielankowym stylu:
spotkania z przyjaciółmi, chrzciny, urodziny, stypy, komunie, 18-stki,
przyjęcia weselne oraz wigilie i spotkania firmowe.

ul. Wrocławska 1a, Kąty Wrocławskie, Tel. 71-390-58-36
godziny otwarcia: wtorek, środa, czwartek: 12.00-21.00, piątek, sobota: 12.00-23.00,
niedziela: 12.00-20.00, poniedziałek: nieczynne
www.sielanka.wroclaw.pl

Przyjęcia rodzinne od 49zł Wesela od 140zł Stypy od 36zł
Drinki od 12zł Dania Lunchowe od 15zł



CENTRUM KREDYTÓW ROLNICZYCH
W KĄTACH WROCŁAWSKICH



ROLNIKU!

NIE PRZEPLĄCAJ ZA KREDYT

**DORADZIMY CI JAKI
KREDYT WYBRAĆ!**

JESTEŚMY OBOK CIEBIE!

KĄTY WROCŁAWSKIE | RYNEK, UL. BARLICKIEGO 1/1 | TEL.: 533 881 321